

## **PRIMER NAAC:**

¡Gracias por participar!  
Los jueces revisan las  
participaciones del  
NAAC 2025

## **EXPRESIÓN NATURAL:**

Artículos sobre Hardscape, Luces y sombras,  
Cardúmenes de peces y colores de las  
plantas.

## **ANÁLISIS DEL IAPLC**

## **POR EL HOBBY:**

Artículos de nuestros patrocinadores





## PROLOGO

En un mundo que a menudo olvida mirar con atención los pequeños milagros, el aquascaping, el paludario y el wabikusa nos recuerdan algo esencial: que el arte y la naturaleza no están separados, sino que se encuentran cada vez que unas manos apasionadas deciden recrear un fragmento vivo del mundo bajo el agua.

Nature Design Magazine (NMD) nace con un propósito claro: promover, educar e inspirar a una nueva generación de amantes de la naturaleza acuática en México. Esta publicación no busca únicamente mostrar obras admirables, sino también acercar el conocimiento, la técnica y la sensibilidad que hay detrás de cada creación. Queremos que cada página despierte curiosidad, prooque reflexión y, sobre todo, motive a más personas a formar parte de este hermoso hobby.

Desde el Comité del NAAC (Natural Aquatic Art Contest), extendemos nuestro más profundo agradecimiento a todos los participantes que dieron vida a esta edición. Su talento, paciencia y dedicación son el reflejo más puro del espíritu que da sentido a este concurso. Gracias por compartir con nosotros su arte, sus ideas y su interpretación de la naturaleza.



A nuestros patrocinadores y jueces, les expresamos una gratitud sincera. Sin su apoyo constante, ni el concurso ni esta revista serían una realidad.

Juntos demostramos que cuando la comunidad, las marcas y los creadores trabajan con un mismo fin, el hobby crece, se fortalece y trasciende.

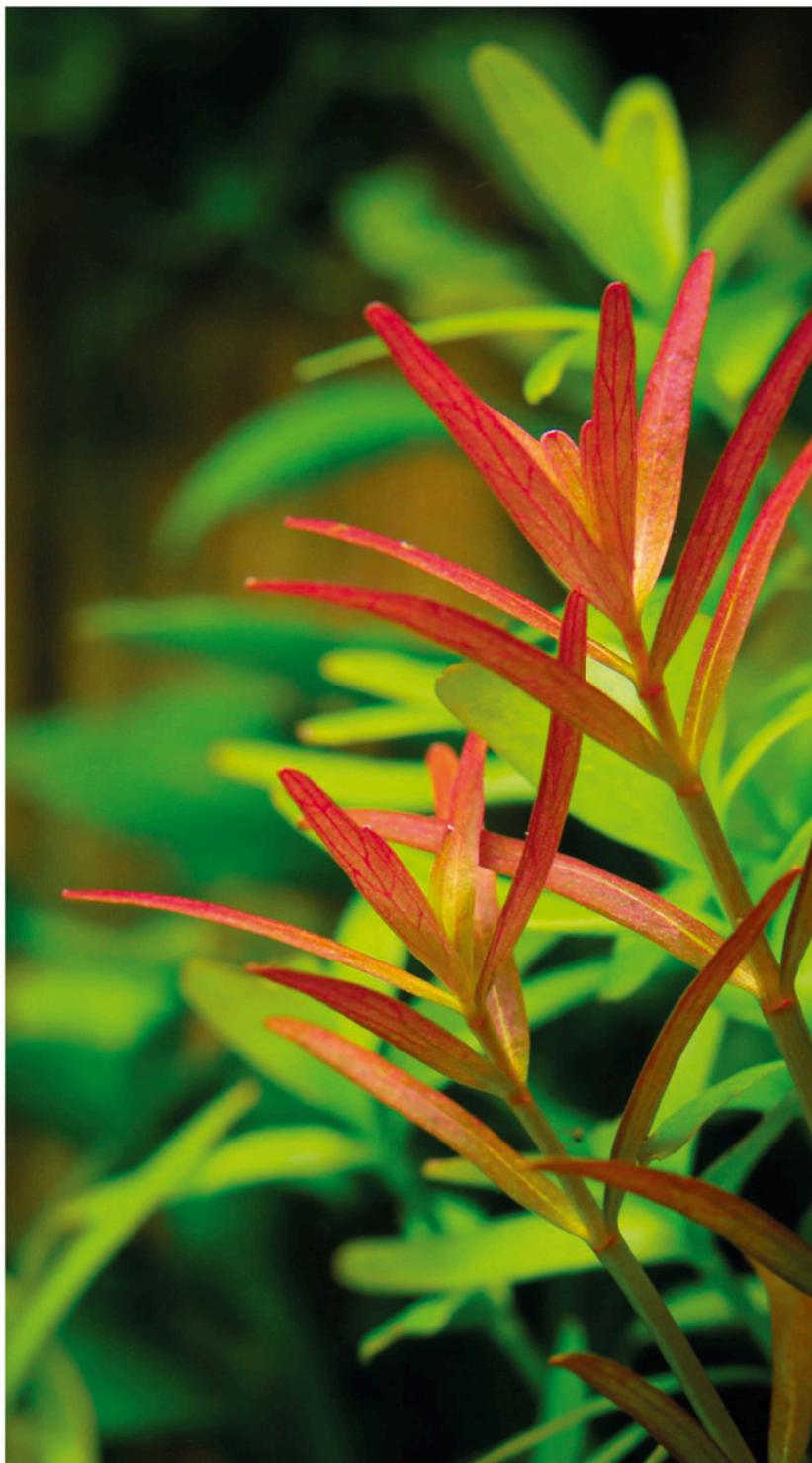
Gracias al esfuerzo colectivo de todos —participantes, jueces, colaboradores y patrocinadores—, esta edición ha sido todo un éxito. Nos llena de orgullo ver cómo el entusiasmo y el compromiso de la comunidad dan frutos tan visibles.

Y esto apenas comienza: seguiremos trabajando para que más patrocinadores se unan a este proyecto, fortaleciendo cada año nuestro pool de premios y las oportunidades para reconocer el talento que florece en cada rincón del país.

Esta revista es para ustedes —los que comienzan, los que enseñan, los que crean y los que sueñan con ver la belleza natural reflejada en un cristal—. Que cada artículo, cada fotografía y cada historia aquí contenida sirva como semilla de inspiración para seguir construyendo el futuro del aquascaping en México.

Con admiración y gratitud,  
El Comité del NAAC

# ÍNDICE



## **PRIMER NAAC:**

P. 6

## **SUNNY PETS**

P. 7 -8

## **LENGUAJE DEL HARDSCAPE**

P. 9 -12

## **TROPICAL AQUA CARE**

P. 13 -14

## **CARDÚMENES**

P. 15 -19

## **H.E.L.P. ADVANCED SOIL**

P. 20 -21

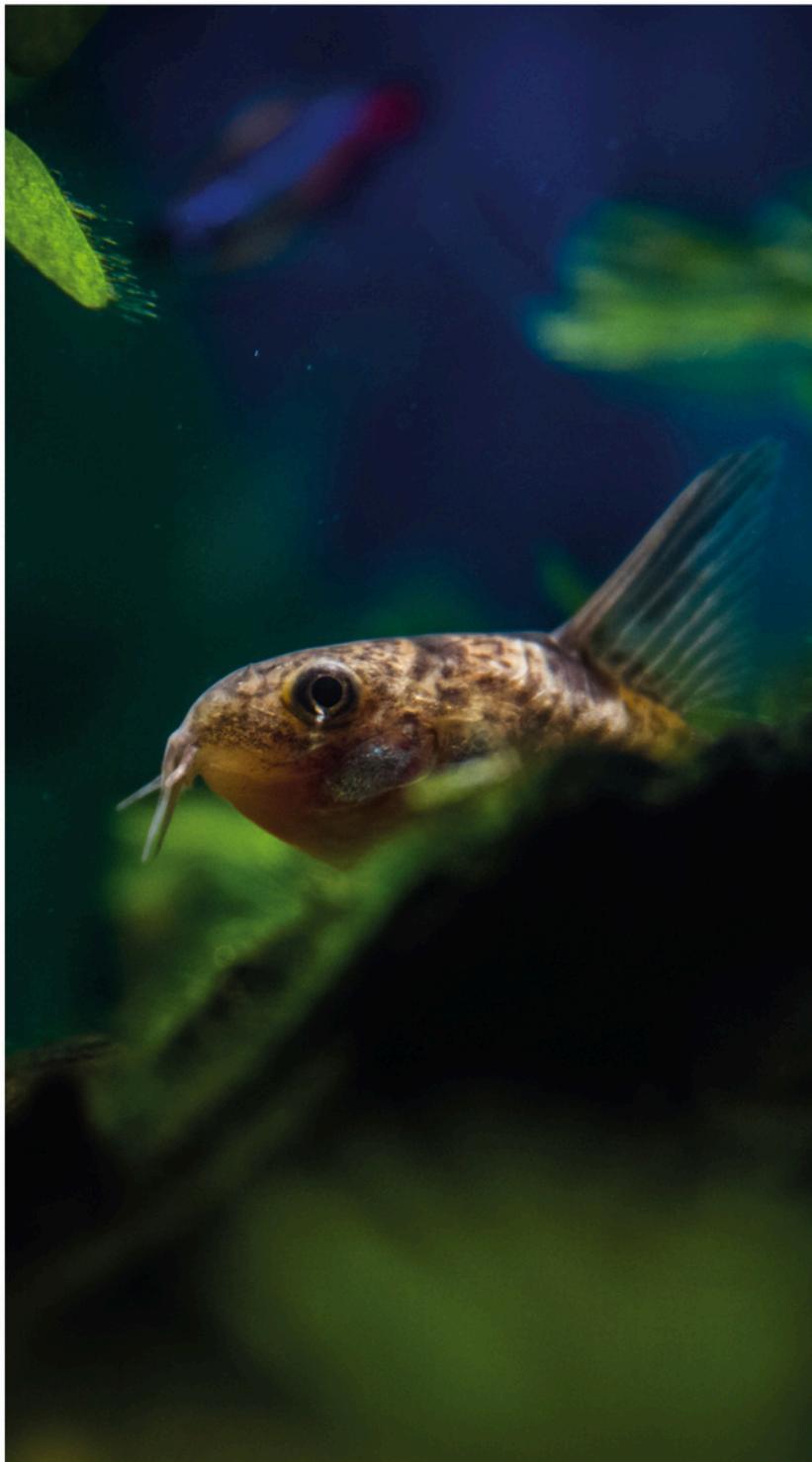
## **PLANTAS QUE PINTAN EL PAISAJE**

P. 22 -28

## **BAMFISH**

P. 29

# ÍNDICE



**NATURA CLAN**  
P. 29

**CORYDORAS**  
P. 30 - 33

**UNS:  
REEF SYSTEM**  
P. 34 - 35

**ANÁLISIS DEL IAPLC**  
P. 36 - 48

**CO2: PIEZA CLAVE  
PARA EL ÉXITO**  
P. 49 - 51

**PAKAL  
AQUASCAPE**  
P. 52

**LUCES Y SOMBRAS**  
P. 53 - 56

**DOMEX:  
BIOFILTRACIÓN**  
P. 57



# Nuestro primer NAAC...

Con enorme entusiasmo anunciamos que los jueces del NAAC (Natural Aquatic Art Contest) ya se encuentran revisando cuidadosamente cada uno de los proyectos recibidos en las tres categorías que conforman este certamen: Wabikusa, Paludario y Aquascaping. Como otorgamos una extensión de plazo de entrega para los concursantes, esa misma cantidad de tiempo será dotada a los jueces, quienes nos entregarán sus resultados a principios de enero del 2026.

Ha sido emocionante ver la respuesta y la pasión de todos los participantes que formaron parte de esta primera edición. Cada obra refleja el amor por la naturaleza y el arte que define a nuestra comunidad, y nos llena de orgullo ver cómo el talento mexicano comienza a florecer en estas disciplinas.

Mientras el jurado realiza su labor con dedicación y respeto por cada detalle, queremos agradecer a todos quienes confiaron en este proyecto y se atrevieron a compartir su visión del mundo natural. Su participación es el primer paso para construir un espacio que crezca año con año.

Agradecemos a todos los que hicieron posible este inicio y deseamos que este sea solo el comienzo de una tradición que seguirá inspirando, uniendo y motivando a más personas a formar parte del NAAC, que, ahora podrá recibir los trabajos de aquascaping que los mexicanos envíen al IAPLC, siempre y cuando NO queden dentro de los primeros 100 lugares del World Ranking del año en curso.

Comité del NAAC.

# NANO TANK



Esta **NANO TANK** de cristal es perfecta para quienes buscan una opción compacta y elegante para su hogar u oficina. Con un diseño minimalista y moderno, ofrece una vista clara y cristalina de tus peces y plantas acuáticas.

**Lámpara touch**

**Ahorro de energía**

**Cristal ultra claro**

**Filtro interno**

**Forma rectangular**

**Plástico biodegradable ABS**

**Medida: 35.4x18.4x26cm**

**Diseño minimalista**

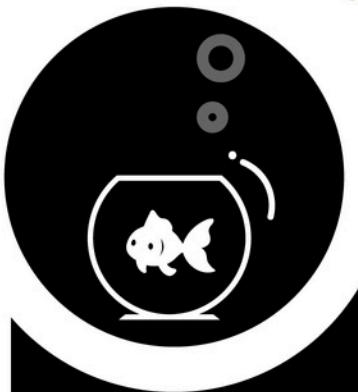
Incluye una lámpara touch LED eficiente, ideal para iluminar el agua y realzar los colores de tus peces, además de un filtro especialmente diseñado para su tamaño, que asegura un ambiente limpio y saludable para tus peces. Su tamaño compacto hace que sea fácil de colocar en cualquier espacio, manteniendo un equilibrio entre funcionalidad y estilo.

[www.sunny.pet](http://www.sunny.pet)

**SUNNY®**



**Hazlo sentir  
especial!**



Nuestro compromiso es ofrecer a nuestros clientes todo lo necesario para crear un ambiente saludable y vibrante para sus peces y otros habitantes acuáticos. Contamos con una extensa variedad de productos, como filtros de alta eficiencia que aseguran la pureza del agua, gravas decorativas y sustratos ideales para el desarrollo de las plantas acuáticas. Además, ofrecemos una variedad de alimentos para peces de alta calidad, que cubren las necesidades nutricionales específicas de diferentes especies, asegurando que tus peces se mantengan saludables y activos.



**Sunny Pet** es una empresa líder en la distribución de productos para mascotas, en el cuidado y mantenimiento de acuarios.

En Sunny nos apasiona el bienestar de tus mascotas y el cuidado de tu acuario. Por eso, también disponemos de productos complementarios como termostatos, test de medición, iluminación adecuada, y accesorios para el mantenimiento y decoración de tu acuario, todo pensado para facilitar el cuidado de tus peces y mejorar la estética de tu entorno acuático.

Además de ofrecer productos de calidad, en Sunny nos enfocamos en brindar un servicio de atención al cliente personalizado, asesorando a nuestros clientes sobre los mejores cuidados para sus acuarios y resolviendo cualquier duda o inquietud que puedan tener.

Nuestra misión es ser la mejor opción para todos los amantes de los acuarios, proporcionando productos innovadores, un servicio excepcional y la experiencia que necesitas para mantener tu acuario en óptimas condiciones. En Sunny, tu satisfacción es nuestra prioridad.



# LENGUAJE DEL HARDSCAPE

Antes que la luz, el color o las plantas, está la base que lo sostiene todo: **el hardscape**. Rocas y troncos forman el esqueleto invisible del paisaje; son los cimientos sobre los que descansan la composición, la armonía y la historia del acuario. Cuando se hace bien, el hardscape desaparece dentro del conjunto, pero su presencia se siente en cada curva y cada sombra. Cuando se hace mal, todo lo demás —**por más perfecto que sea**— se desmorona.

Un diseño sólido comienza mucho antes del primer tallo plantado. Surge del equilibrio entre peso, dirección y propósito, tres fuerzas que definen el carácter de un acuario. Quien domina el hardscape no acomoda piedras: construye movimiento y tensión visual con ellas.

## PENSAR COMO UNA ROCA:

Uno de los errores más comunes es elegir materiales solo por su apariencia. Cada roca tiene su propia personalidad, textura y lenguaje visual. Conocerlas es entender cómo se comportarán bajo el agua y qué sensación evocarán *en el espectador*.

**Dragon Stone (Ohko)** aporta un aspecto erosionado y cálido, ideal para escenas naturales con carácter antiguo.

**Seiryu Stone**, de tonos fríos y aristas marcadas, transmite fuerza y dramatismo, perfecta para paisajes montañosos.

**Ancient Stone**, más suave y equilibrada, ofrece una base armónica para layouts de líneas limpias o triangulares.



Con las maderas ocurre lo mismo:

**Spider Wood**, con sus ramificaciones delgadas y delicadas, genera dinamismo y dirección.

**Red Moor**, curva y elegante es la favorita de los estilos forestales.

**Horn Wood**, más densa y orgánica, añade realismo a composiciones selváticas.

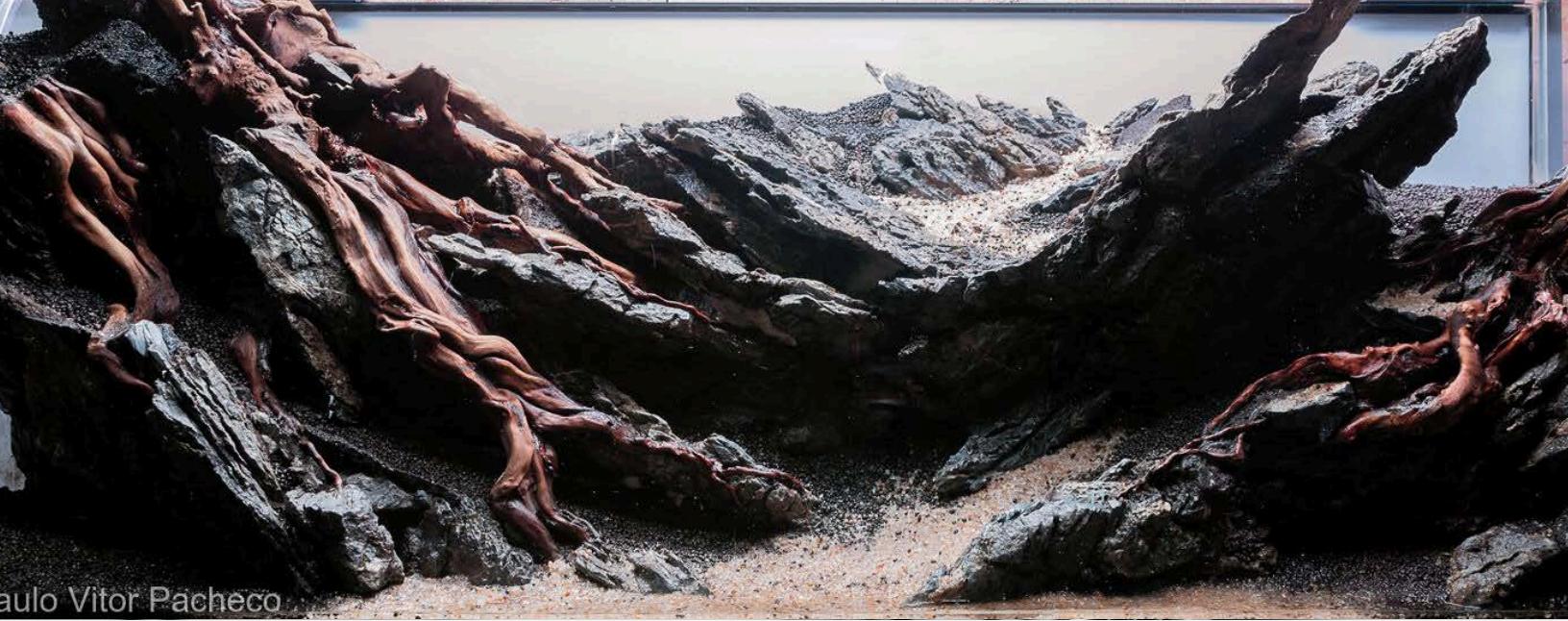
La clave está en leer la forma natural de cada pieza: imaginar cómo el agua habría pulido sus bordes, cómo la luz se deslizaría sobre sus texturas o cómo las sombras proyectarían profundidad.

El objetivo es que cada elemento parezca haber sido tallado por el tiempo, no por la mano.

Un buen hardscape no se mide en cantidad, sino en equilibrio visual.

*Un punto focal bien ubicado guía la mirada, crea ritmo y genera una tensión visual que da vida al conjunto.*

Toda composición sólida se sostiene en tres principios: proporción, escala y dirección. La proporción asegura coherencia entre los elementos; la escala hace que el paisaje parezca más grande de lo que realmente es; y la dirección permite que la vista fluya como una corriente invisible.



Paulo Vitor Pacheco

#### **MATERIALES CON INTENCIÓN:**

Una roca fracturada, una raíz retorcida o un tronco hueco pueden definir el destino de todo un layout. Por eso, la selección del material es una etapa creativa, no un trámite.

No basta con comprar lo necesario: hay que observar, rotar, combinar, estudiar cómo incide la luz y cómo cada textura afecta la lectura visual. Las mejores composiciones no nacen en el agua, sino sobre una mesa llena de polvo y arena, antes de llenar el acuario por primera vez. Montar, desmontar y volver a empezar no es perder el tiempo; es entrenar el ojo, aprender a escuchar lo que cada material sugiere.

#### **EL ERROR DE ESCONDER LO ESENCIAL:**

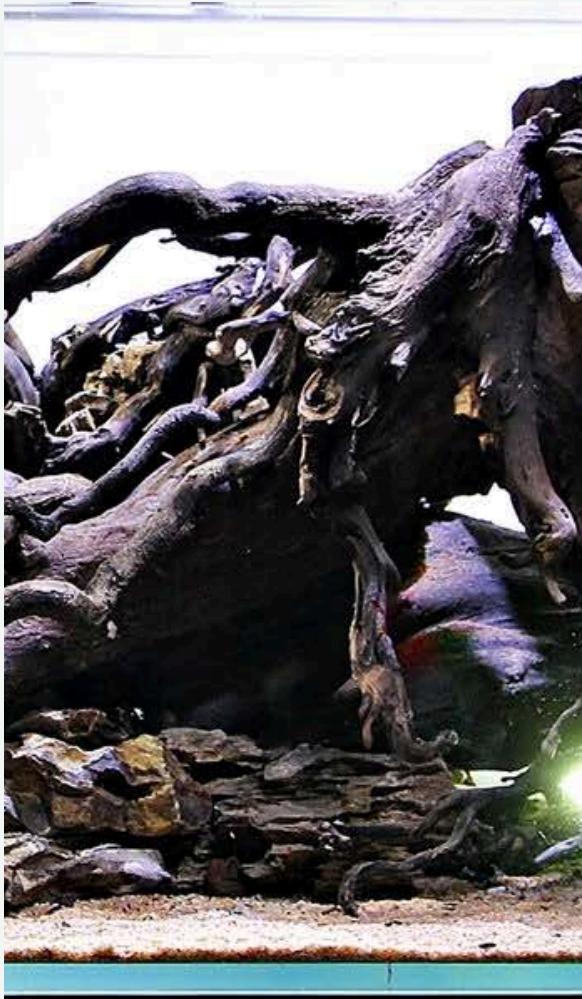
Muchos principiantes caen en la tentación de plantar en exceso hasta cubrir por completo la estructura. Pero el hardscape no está hecho para desaparecer: es el guion que sostiene la historia.

*Las plantas no deben taparlo, sino acompañarlo. Cada tallo, cada hoja, cada sombra debe nacer de un lugar lógico y dialogar con las formas del sustrato y las piedras. Cuando el diseño respira desde su base, el acuario transmite coherencia y vida.*

## EL VALOR DEL ESPACIO Y LA PRÁCTICA:

Nada reemplaza la experiencia de trabajar con materiales reales.

Contar con tiendas o espacios especializados donde sea posible probar combinaciones, tocar diferentes texturas y practicar proporciones es una ventaja invaluable.



La percepción cambia cuando uno ve cómo la luz golpea una roca desde un ángulo o cómo el tono de la madera se transforma al humedecerse.

***Diseñar no es solo imaginar: es experimentar con las manos.***

Un lugar que permita explorar sin miedo se convierte en una escuela silenciosa. Allí se aprende que cada error enseña más que una teoría, y que la mejor composición no nace del control absoluto, sino del diálogo entre materia y observación.

# ¡Peces saludables, agua perfecta!

Presentamos los nuevos e impresionantes  
envases de los tratamientos Tropical

## AQUA CARE



Aplicador especial,  
la medición de la dosis  
exacta.



Tapas que permiten  
la apertura y el cierre  
cómodo y seguro



La escala muestra  
la cantidad  
restante de líquido.

Clara clasificación  
por grupos.

Contienen información  
detallada sobre su usos  
y dosificación.

Nuevas botellas, atractivas  
y ergonómicas.

 Tropical®

# AQUA CARE

**TROPICAL AQUA CARE** es una línea de productos profesionales, gracias a los cuales los aficionados pueden cuidar de la limpieza y parámetros óptimos del medio ambiente de la vida de los peces y plantas del acuario. Muchos años de experiencia, avalados con investigaciones en laboratorio, dieron como resultado la creación de una línea avanzada de productos de cuidado muy eficaces y eficientes. La línea **TROPICAL AQUA CARE** junto a los alimentos para peces de acuario **TROPICAL** significa

## ¡PECES SALUDABLES, AGUA PERFECTA!



Los tratamientos específicos **TROPICAL AQUA CARE** facilitan la iniciación y el cuidado posterior del acuario. Son la fuente de micronutrientes imprescindibles para el correcto funcionamiento de los organismos de los peces, así como de las sustancias nutritivas para las plantas acuáticas, asegurando el crecimiento óptimo y apariencia sana. Los tratamientos específicos que sirve para acondicionar el agua del grifo, constituyen un grupo importante de los preparados. Es una cuestión muy importante, ya que la mayoría de los acaristas utilizan el agua del grifo desinfectada con el cloro o sus compuestos químicos, que son tóxicos para los peces. Este tipo de agua necesita un tratamiento especial para que sea segura para los habitantes del acuario.

## GRUPO VERDE

Micro y macronutrientes para las plantas acuáticas y peces.



**AQUA PLANT** • Macronutrientes para plantas acuáticas. Tropical Aqua Plant es un preparado con macronutrientes (N, P y K) para las plantas de acuario.

- Está adecuado para la fertilización de plantas del acuario con pequeñas población de peces.
- Aplicado de manera regular garantiza un crecimiento intensivo y desarrollo correcto de las plantas.
- Las plantas sanas y fuertes propician la formación de un equilibrio biológico estable en el acuario y reducen la probabilidad de que surjan problemas con las algas y los malos parámetros químicos del agua.



**MULTIMINERAL** • Micronutrientes para peces y plantas acuáticas.

- Tropical Multimineral es un preparado con micronutrientes, destinado para proporcionar al acuario elementos esenciales tales como hierro, zinc, cobre, boro, manganeso, cobalto y molibdeno.
- Es recomendado para todos los acuario, en particular para acuarios plantados y los de cría (tanto para la cría, como para alevines), durante la cuarentena y convalecencia, después de la filtración por carbón activado y para enriquecer el agua destilada o después del proceso de ósmosis inversa (RO).



**TROPICAL CARBO** • Fertilizante de carbón para plantas acuáticas.

- Tropical Carbo es un fertilizante que constituye una fuente muy eficiente del carbón orgánico para las plantas acuáticas.
- La utilización regular del fertilizante garantiza un crecimiento intensivo de las plantas acuáticas, lo que favorece la creación del equilibrio biológico en el acuario y disminuye la probabilidad de aparición de problemas con algas e incorrectos parámetros químicos del agua.
- Los mejores efectos se obtienen cuando junto con el Tropical Carbo se utiliza una fertilización apropiada y se mantienen un nivel de iluminación adecuado para las plantas.
- El fertilizante se puede utilizar en los acuarios como la única fuente de carbón o junto con la dosificación del dióxido de carbono en gas.



**AQUAFARIN POTASSIUM** • Potasio y micronutrientes para las plantas acuáticas.

- Tropical Aquafarin Potassium es un preparado mineral con potasio destinado para las plantas acuáticas.
- Indispensable en caso de deficiencia de potasio en el acuario y en los primeros meses de su funcionamiento, si no es aconsejable utilizar otros macronutrientes.
- No contiene nitrógeno ni fósforo, por eso, se puede utilizar en acuarios cargados de peces en los cuales estos elementos son liberados del excremento y restos de comida.
- La formulación del preparado cuidadosamente seleccionada reduce el riesgo de invasión de algas y proporciona a las plantas nutrientes esenciales, influyendo positivamente en su crecimiento correcto y aspecto hermoso.



**FERRO-AKTIV** • Quelado de hierro para plantas.

- Tropical Ferro-Aktiv es un preparado con hierro, destinado para el fortalecimiento sistemático de plantas acuáticas en un acuario de múltiples especies o de plantas.
- Contiene hierro quelado biológicamente absorbible.
- Con el uso regular del producto se previene la clorosis una enfermedad de las plantas, que se manifiesta por la coloración amarilla y pálida de las hojas jóvenes.
- Ayuda en el proceso de fotosíntesis y en la producción de clorofila en los tejidos.
- Proporciona un color verde vivo e intenso de las plantas acuáticas y su crecimiento exuberante.



**¡PRECAUCIÓN!** No debe ser usado simultáneamente con preparados para la preparación del agua y corrección del PH. El preparado es seguro para las gambas. Ten cuidado con las especies y variedades de gambas conocidas como muy sensibles.

# CARDUMENES



# EL MOVIMIENTO DEL AQUASCAPING...

---

## **EL ALMA DEL PAISAJE:**

Hay algo hipnótico en ver a un grupo de peces moverse al unísono entre las rocas y las plantas. No importa si el acuario recrea un paisaje montañoso o una selva sumergida: sin un buen cardumen, el diseño se siente incompleto.

Los cardúmenes son el alma viva del layout, la pincelada final que aporta ritmo, escala y emoción. No son un adorno, son la respiración del acuario.

## **EL PAPEL DEL CARDUMEN EN EL DISEÑO:**

En aquascaping, los peces no se eligen solo por su color o forma, sino por su comportamiento. Un cardumen bien seleccionado refuerza la dirección visual del diseño, aporta coherencia al movimiento del conjunto y ayuda a definir la escala del paisaje.

Un grupo compacto transmite calma y naturalidad; uno disperso o mal escogido rompe la armonía general. Elegir las especies correctas —y en la cantidad adecuada— es tan importante como colocar la roca principal en el lugar perfecto.

## **COMPORTAMIENTO Y COHESIÓN NATURAL:**

No todos los peces que parecen cardumeneros lo son. Un verdadero cardumen se mantiene unido por instinto, buscando protección y seguridad a través del movimiento colectivo. Reacciona al entorno como si fuera un solo organismo: gira, se contrae o se expande con precisión casi coreográfica.

# ESPECIES QUE DAN VIDA AL MOVIMIENTO:

**Para acuarios pequeños o medianos (40–80 L), destacan:**

- *Boraras brigittae* (Chili rasbora): intensos destellos rojos y nado compacto.
- *Trigonostigma espei* y *T. hengeli*: elegantes y fluidas, refuerzan las líneas diagonales del layout.
- *Hyphessobrycon amandae* (Tetra ember): su brillo cálido contrasta con fondos verdes y rocas oscuras.

**Para acuarios medianos y grandes (100 L o más):**

- *Paracheirodon innesi* y *P. simulans*: los clásicos neones, vibrantes y magnéticos.
- *Hemigrammus bleheri* (Nariz roja): posiblemente el cardumen más disciplinado del hobby.
- *Moenkhausia pittieri* (Tetra diamante): destellos plateados que parecen reflejar la luz del agua al moverse en grupo.



# INTEGRACIÓN CON EL LAYOUT:

El movimiento del cardumen debe dialogar con la composición. Si el diseño fluye de izquierda a derecha, los peces deben nadar preferentemente en esa dirección para reforzar la sensación de continuidad visual.

El color y el tamaño de las especies también influyen en la lectura del paisaje:

- En un Iwagumi, los cardúmenes pequeños y sincronizados acentúan la amplitud y serenidad del espacio.
- En un Ryuboku, las especies con destellos metálicos contrastan con la penumbra y textura de la madera, generando dinamismo.
- 

El cardumen no es un añadido: es un trazo vivo que completa la composición y le da movimiento al silencio del agua.



# CANTIDAD, LUZ Y PERCEPCIÓN

Uno de los errores más comunes es incluir pocos ejemplares “para no sobrecargar”. Paradójicamente, **los grupos pequeños generan más estrés y menos cohesión**. Un conjunto amplio —de 20 a 35 individuos de la misma especie— suele comportarse de forma más natural y armoniosa que dos grupos reducidos de especies distintas.



La iluminación también puede transformar la percepción del movimiento. *Bajo luz intensa, los tonos metálicos se vuelven más marcados; bajo luces cálidas, los matices ámbar y rojizos ganan vida.* La dirección de la luz incluso puede guiar la mirada del espectador y acentuar la sensación de flujo en la composición.

Un diseño puede ser visualmente impecable, pero es el cardumen quien lo llena de vida. Su danza colectiva no solo atrae la mirada: humaniza el acuario, recordándonos que detrás de cada roca y cada planta existe un ecosistema vibrante, sensible y real.



H.E.L.P

create your AQUA life

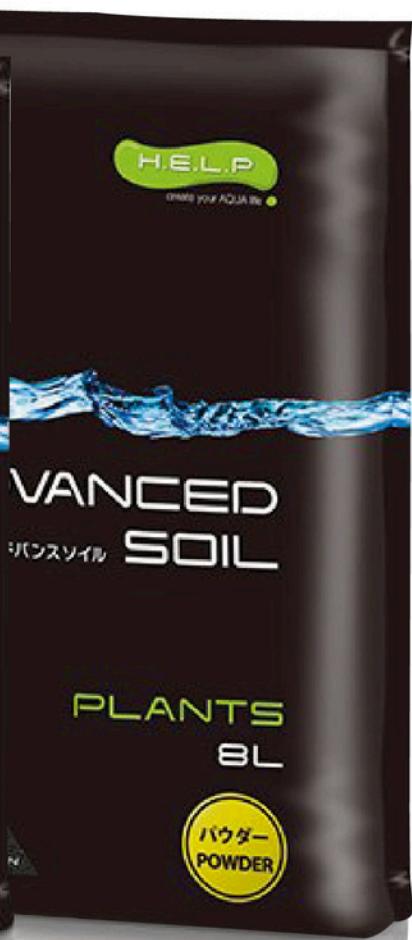


reducen el pH y el KH en un corto período de tiempo



crea un ambiente cercano a la naturaleza

elaborado con materiales 100% naturales



es ideal para peces que habitan agua ligeramente ácida



absorbe las sustancias nocivas del agua, haciéndola más clara y reduciendo la necesidad de cambiarla



ADVANCED SOIL  
アドバンスソイル

商品案内

## 商品案内

# ADVANCED SOIL PLANTS

Advanced Soil for Aquatic Plants es un material de sustrato elaborado con materiales 100% naturales, desarrollado para facilitar a cualquier persona el cultivo de plantas acuáticas.

Reduce el pH y el KH en un corto periodo de tiempo, creando un ambiente más cercano a la naturaleza. Además, contiene múltiples ingredientes necesarios para las plantas acuáticas, creando el ambiente ideal para que crezcan.

Desde que comienza a usarlo, el agua se vuelve más clara cada día que pasa, y el contraste entre las exuberantes plantas acuáticas y el suelo negro realza aún más el atractivo de las plantas acuáticas en el tanque de su acuario. Naturalmente, la calidad del agua se mantiene adecuada para la cría de peces, por lo que podrá disfrutar viendo crecer las plantas acuáticas y a los peces nadando vigorosamente entre ellas.



### PROCEDIMIENTO DE USO 1

[Si utiliza un filtro inferior]

Coloque el filtro inferior en el acuario.

[Si está utilizando un filtro de esponja o un filtro submarino]

Configúrelo después de agregar la tierra.



### PROCEDIMIENTO DE USO 2

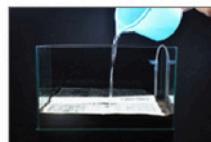
Antes de agregar agua al acuario, agregue la tierra sin enjuagarla.

Utilice una espátula o algo similar para aplinar la tierra.



### PROCEDIMIENTO DE USO 3

Coloque una bandeja o elemento similar en el tanque y vierta agua lentamente para evitar que la tierra vuele por todos lados.



\*Al tratarse de un material natural, es posible que trozos de vegetación floten en la superficie del agua.

Esto no afecta la calidad del agua, pero si le preocupa, recójala con una red o algo similar antes de usarla.

### PROCEDIMIENTO DE USO 4

Añade el calentador y las luces fluorescentes y listo.

#### Cantidad de uso estimada

Aquario de 30 cm (aprox. 12 L)	3 litros
Aquario de 45 cm (aprox. 35 L)	6-8 litros
Aquario de 60 cm (aprox. 57 L)	8-11 litros
Aquario de 90 cm (aprox. 155 L)	24-32 litros

\*Sella el suelo restante para evitar que se seque. Una vez seco, puede provocar que los gránulos colapsen y se vuelvan turbios.



### ANTES DE USAR

Antes de utilizar este producto, asegúrese de leer atentamente las instrucciones. No utilice este producto a menos que comprenda cómo usarlo correctamente. Este producto ha sido desarrollado con el propósito de criar y cultivar peces tropicales. El uso indebido del producto para fines distintos a los previstos puede provocar lesiones personales o daños a la propiedad. Asegúrese de usarlo para el propósito previsto.



### BLACK COLOR SOIL

Su color es negro porque está elaborado a partir de tierra negra natural volcánica y de alta calidad.

El contraste entre el suelo negro y las plantas acuáticas y los peces da una impresión elegante y sofisticada. El sustrato especial contiene nutrientes y tiene la capacidad de absorber el exceso de componentes en el agua, estabilizando la calidad del agua y creando agua refrescante y clara.



\*Es mejor dejar que el agua circule durante aproximadamente una semana después de la instalación antes de agregar los peces.

# PLANTAS: PINTANDO EL PAISAJE



En el aquascaping, el color no es un adorno: es un lenguaje. *Cada tono transmite una emoción, una temperatura y una intención.*

Un acuario puede tener una estructura perfecta de rocas y maderas, pero si la paleta vegetal no está bien pensada, el resultado se siente vacío, plano o sin identidad.

El color dirige la mirada, define zonas, establece jerarquías visuales y da ritmo al paisaje acuático. El verde ofrece serenidad y continuidad; el rojo irrumpen con energía y dramatismo; el amarillo ilumina; el rosa suaviza y el púrpura introduce misterio.





# VERDES

El verde es el color de la estabilidad. Representa la frescura, el equilibrio y la calma, y sirve como base sobre la cual se construyen todos los demás contrastes. En un acuario, los tonos verdes son el telón de fondo que permite respirar a la composición.

## **MICRANTHEMUM 'MONTE CARLO'**

La tapizante por excelencia. Sus diminutas hojas redondeadas crean una alfombra compacta que aporta continuidad y sensación de amplitud.

## **ROTALA ROTUNDIFOLIA 'GREEN'**

De tallos finos y color brillante, es una planta versátil que suaviza las transiciones entre zonas y rompe la rigidez de los planos.

## **TAXIPHYLLUM BARBIERI (MUSGO DE NAVIDAD)**

Delicado, denso y tridimensional. Cubre raíces y rocas con una textura suave que transmite sensación de antigüedad y humedad.

El verde no solo ocupa espacio: crea atmósfera. Es el color que sostiene todo el paisaje sin pedir protagonismo.





# ROJOS

El rojo es emoción pura. En dosis correctas, genera contraste, atrae la atención y define puntos focales. Mal utilizado, satura o rompe la armonía, pero en manos expertas se convierte en la chispa que da vida al conjunto.

## **ROTALA ROTUNDIFOLIA 'NARROW RED LEAF'**

**De hojas alargadas y finas, ofrece tonos intensos sin requerir luz extrema.**

## **LUDWIGIA PALUSTRIS 'MINI SUPER RED'**

**Compacta, intensa y precisa. Su rojo encendido destaca incluso en acuarios medianos.**

## **HYGROPHYILA PINNATIFIDA**

**Una joya textural. Sus hojas con forma de pluma varían del bronce al rojo oscuro. El rojo no solo marca contraste: marca intención. Es el color del pulso, del corazón visual del acuario.**





# ROSAS

El rosa es el suspiro del paisaje. Transmite elegancia y romanticismo, ideal para escenas etéreas o composiciones con atmósferas de amanecer.

## **ROTALA MACRANDRA**

Considerada la reina de las rosadas, sus hojas amplias y translúcidas parecen seda bajo la luz.

## **ROTALA SP. 'H'RA'**

De tonos cobre-rosados, aporta una transición cálida entre verdes y rojos.

## **ROTALA WALLICHII**

De textura finísima y aspecto vaporoso, se tiñe de rosa claro con buena luz y CO<sub>2</sub>. El rosa no busca dominar: equilibra. Es la línea que une la calma del verde con la pasión del rojo.





# AMARILLOS

El amarillo es el color más difícil y más generoso. Mal usado puede desentonar, pero bien aplicado ilumina todo el acuario.

## **NESAEA PEDICELLATA 'GOLDEN'**

Sus hojas doradas reflejan la luz como si el sol mismo hubiera quedado atrapado en el agua. Su contraste con tonos rojos o verdes oscuros es inigualable.

**No hay rival —fin de la discusión.**





# PURPURA

El púrpura es el color de la introspección. Aporta elegancia, equilibrio y una sensación de profundidad que ningún otro tono logra.

Usado con moderación, actúa como una sombra emocional que da cuerpo y realismo al paisaje.

## **BACOPA SALZMANNII**

De tallo grueso y hojas carnosas con reflejos magenta.

## **ROTALA RAMOSIOR**

De color cambiante, transita entre marrón, violeta y púrpura según la intensidad de la luz.

## **LIMNOPHILA AROMATICA**

Tan elegante como versátil. Sus hojas finas y su aroma característico al podarla son inconfundibles.





# bamFISH



@NATURACLAN



# MÁS ALLÁ DE CORYDORAS

La nueva era de los peces acorazados

---

Pocos peces han conquistado tanto al acuarismo como los populares “cories”. Pequeños, sociables y pacíficos, se convirtieron en emblema de los acuarios comunitarios sudamericanos. Durante décadas creímos que el género *Corydoras* era suficiente para describirlos a todos, pero la ciencia —como el agua— nunca deja de moverse.

Hoy sabemos que “*Corydoras*” ya no lo explica todo: la evidencia genética y morfológica reciente ha llevado a reorganizar la subfamilia *Corydoradinae* en varios géneros distintos y bien definidos.

La revisión filogenómica publicada en 2024 cambió el mapa del fondo; Resucitó nombres históricos y reubicó especies en nuevos linajes: además de *Corydoras* (sensu stricto), *Aspidoras* y *Scleromystax*, debemos hablar también de *Gastrodermus*, *Hoplisoma* y *Osteogaster* (e incluso de *Brochis*, según algunos esquemas).

El propósito es simple pero profundo: **que cada género refleje líneas evolutivas reales y patrones morfológicos coherentes**. En otras palabras, que la biología y la taxonomía vuelvan a nadar en la misma dirección.



## **GASTRODERMUS: ELEGANCIA Y MOVIMIENTO EN MINIATURA.**

El histórico género *Gastrodermus* (Cope, 1878) regresa para agrupar al conocido “complejo elegans–pygmy”. Estas especies pequeñas, a menudo más libres en la columna de agua, presentan un comportamiento curioso: nadan con gracia entre capas medias y superiores, más que en el fondo. Algunas muestran además dicromatismo sexual, con machos y hembras de tonos distintos.

Ejemplos reconocidos por los acuaristas son *Gastrodermus elegans* (antes *Corydoras elegans*) y los encantadores pigmeos como *G. hastatus*.

En el acuario: se lucen en cardúmenes amplios, con vegetación fina y ramas que ofrezcan refugio. Su comportamiento pelágico aporta dinamismo a diseños ligeros y naturales.

## **HOPLISOMA: LOS CLÁSICOS DE HOCICO REDONDO.**

El género *Hoplisoma* reúne gran parte de los “round snouts” más queridos del hobby: *julii*, *trilineatus*, *punctatus* y sus parientes. Por años se confundieron bajo el nombre *Corydoras*, pero hoy se reconocen como un grupo con perfilcefálico redondeado y una sorprendente variedad de patrones. La nueva clasificación les devuelve su identidad y ordena el caos taxonómico del pasado.



## **OSTEOGASTER: EL RENACER DEL GRUPO AENEUS**

El nombre Osteogaster (Cope, 1871) vuelve a la escena para agrupar buena parte del antiguo complejo aeneus (lineage 7 en varias propuestas). Son especies robustas, resistentes y de amplia distribución sudamericana. Durante años se las mezcló sin distinción; hoy, esta reubicación aclara sus relaciones evolutivas y sugiere una historia común más coherente. En el acuario: se adaptan a casi cualquier entorno.

## **SCLEROMYSTAX: ELEGANCIA ATLÁNTICA**

Procedentes de las costas del Atlántico brasileño, los Scleromystax combinan elegancia con un fuerte dimorfismo sexual —especialmente visible en especies como *S. barbatus*. Prefieren aguas más frescas, con buena oxigenación y flujo constante.

Aportan presencia y movimiento en biotopos de río costero y añaden una nota exótica a los diseños con sustratos claros y corrientes laminares.

## **ASPIDORAS: VELOCIDAD EN MINIATURA**

Las especies del género Aspidoras son pequeñas, inquietas y sorprendentemente ágiles. Viven en aguas claras y bien oxigenadas, donde nadan con rapidez entre hojas y raíces delgadas.

Su morfología compacta y su comportamiento nervioso las vuelven perfectas para aportar ritmo y contraste visual.



## **CORYDORAS (SENSU STRICTO): LOS CLÁSICOS QUE PERMANECEN.**

El núcleo más reconocido por el aficionado permanece dentro de *Corydoras* (s. str.), donde siguen muchos de los “cories” emblemáticos del hobby. Gregarios, pacíficos y adaptables, continúan siendo los compañeros perfectos para comunitarios y nature aquariums.

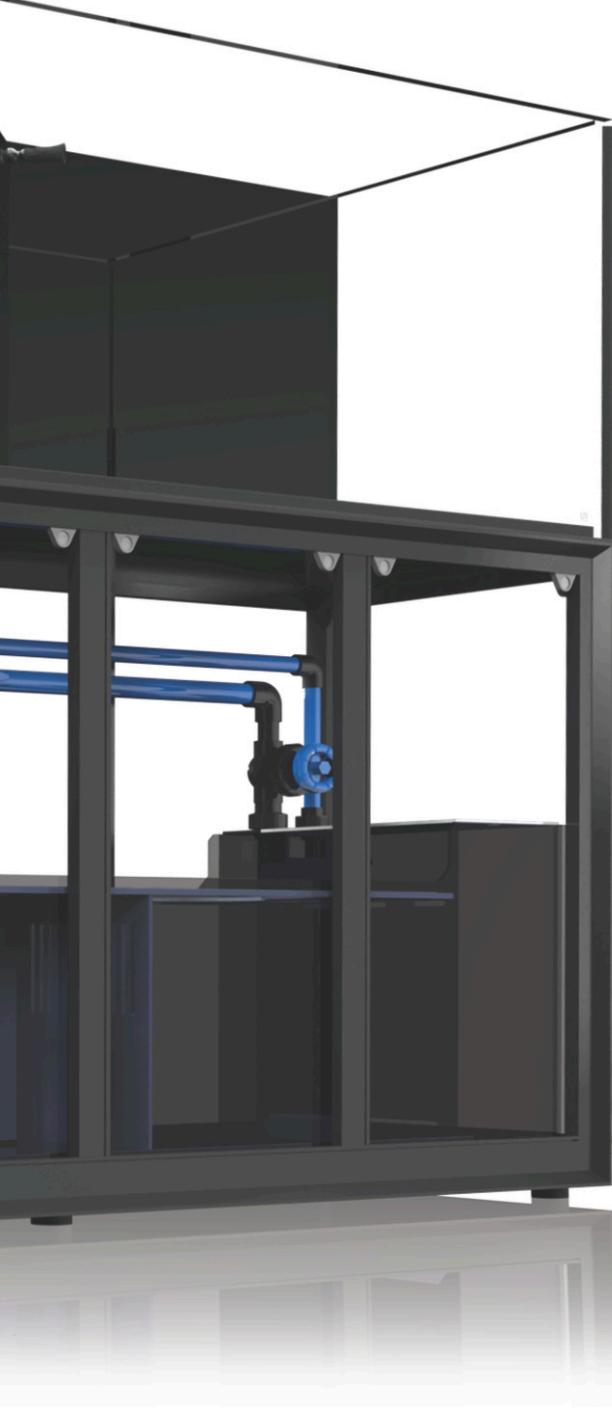
El nombre *Corydoras*, sin embargo, ahora representa un clado más preciso: menos inclusivo, pero más fiel a la realidad evolutiva.

### **¿QUÉ CAMBIA PARA EL ACUARISTA?**

Más que complicar, esta reorganización aclara.

- Las identificaciones y etiquetas comerciales serán más exactas.
- Los biotopos podrán reproducirse con mayor fidelidad, entendiendo el origen y hábitat de cada linaje.
- La crianza y el mantenimiento se ajustarán con mayor precisión: flujo, temperatura y tipo de sustrato según el grupo.

**En esencia, la ciencia no les cambió el alma —solo afinó el mapa. Y gracias a ese mapa, nuestros acuarios pueden contar historias más exactas, ricas y verdaderas del fondo .**



# R SYSTEM

Reef-ready setup

The UNS Reef System offers a reef-ready setup in four different sizes. The R line of rimless aquariums features signature UNS 45° mitered edges, black silicone and thicker, ultra-clear glass ensuring long term performance. The system includes a matching aluminum-framed stand with a built-in sump filtration system. The stand's doors are magnetic and fully removable for easy device control and personalized customization. Larger models include storage drawers for organization of aquarium essentials and more.

Each detail of this system was carefully considered and designed to provide the right balance of functionality and aesthetic.





45° Mitered Edge



Low Iron High Clarity Glass



Unobtrusive Black Silicone



Aluminum Stand Frame



Fully Removable Magnetic Doors



Built-In Auto Top Off



3-Year Warranty



ULTUM NATURE SYSTEMS  
DESIGNED IN LOS ANGELES, USA

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT: [WWW.ULTUMNATURESYSTEMS.COM](http://WWW.ULTUMNATURESYSTEMS.COM)



# Un análisis de cinco años del Top 5 del IAPLC: Países dominantes, estilos en auge y la medida perfecta para competir.



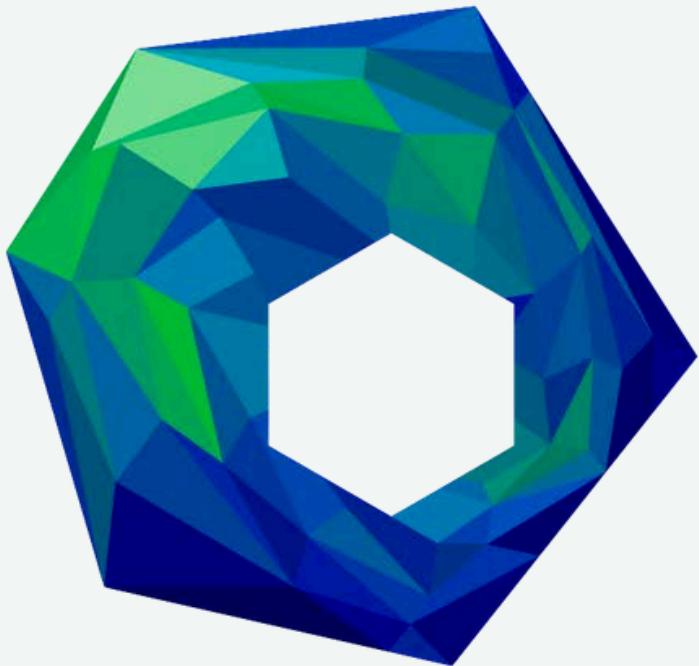
5 AÑOS

TOP 5 DEL  
IAPLC

((2021-2025))

MEDIA DÉCADA SUMERGIDA

# EL PULSO DEL MUNDO BAJO EL CRISTAL



IAPLC  
THE INTERNATIONAL AQUATIC PLANTS LAYOUT CONTEST

Cinco años pueden parecer poco en la historia del aquascaping, pero en el IAPLC equivalen a una era. Entre 2021 y 2025, el concurso más prestigioso del planeta reveló mucho más que ganadores: dibujó un mapa geográfico, técnico y emocional del hobby.

Analizar los 25 mejores layouts de ese periodo es asomarse a cómo evoluciona el diseño acuático a escala global: quién domina, qué estilos marcan tendencia y por qué todos parecen coincidir en una medida —los célebres 120 centímetros.

# ASIA: EL CORAZÓN CREATIVO DEL PODIO



©Aqua

Los resultados hablan con claridad: **China** lidera con presencia constante, año tras año, dentro del Top 5. Su fórmula combina precisión técnica, narrativa visual y un sólido trabajo en comunidad.

No solo exporta ganadores: exporta una escuela estética consolidada, con layouts forestales llenos de profundidad, detalle y control absoluto de la luz.

Detrás viene **Malasia**, representada por competidores como **Josh Sim**, símbolo de una escena donde la técnica se equilibra con elegancia tropical. Junto a ella, **Vietnam**, **Tailandia** e **Indonesia** completan un bloque asiático que concentra la mayoría de los reconocimientos recientes.

Y cuando parecía que el mapa estaba cerrado, **Brasil** irrumpió con fuerza: en 2024, **Luis Carlos Galarraga** conquistó el Grand Prize, demostrando que la pasión sudamericana ya juega al nivel de los gigantes del Este.

# ESTILOS: EL BOSQUE MANDA, EL AGUA SEDUCE



Si algo caracteriza esta media década, es la hegemonía del estilo **Forest**. En más de la mitad de los acuarios analizados, el bosque es el protagonista: raíces entrelazadas, contraluces suaves y capas de vegetación que crean profundidad y realismo.

El jurado parece premiar esa sensación de tridimensionalidad más

que la mera complejidad botánica. Pero mientras el bosque reina, el estilo **Underwater** emerge como su contraparte moderna.

Sus atmósferas nebulosas, la luz dirigida y la composición inmersiva lo han convertido en un lenguaje casi *cinematográfico*. Cuando se ejecuta con precisión, un Underwater puede igualar —o incluso superar— la emotividad de un Forest.

Otros estilos, como el *Brazilian* o *Landscape*, aparecen como acentos que mantienen viva la diversidad visual del certamen, aportando frescura e identidad cultural.

# MEDIDAS: EL REINADO DEL 120



Entre los 25 acuarios revisados, un patrón se repite con consistencia casi obsesiva: el formato **120 × 60 × 45/50 cm**. Esta proporción resulta perfecta por su equilibrio: suficientemente amplia para desarrollar profundidad y rutas visuales, pero manejable en mantenimiento y costo.

Su relación entre largo, ancho y altura ofrece un lienzo que se percibe casi cinematográfico donde la luz y la composición fluyen naturalmente sin requerir excesiva potencia lumínica.

El siguiente formato más común, **150 × 60 × 60**, representa la escala de los proyectos monumentales: obras que exigen más tiempo, más detalle y más presupuesto, pero que ofrecen un escenario idóneo para narrativas amplias y atmósferas majestuosas.

Curiosamente, no hay una tendencia hacia acuarios cada vez mayores. Lo que crece no son los litros, sino la calidad compositiva: **hoy la profundidad no se mide en centímetros, sino en perspectiva**.

# EL DATO INVISIBLE: LA CONSTANCIA



Más allá de los números, hay un patrón que no aparece en las tablas pero se siente entre los nombres: la **constancia**.

Varios competidores se repiten año tras año, demostrando que el IAPLC no premia la suerte, sino la evolución. Cada obra es la maduración de la anterior, un ciclo de ensayo, error y refinamiento.

En tiempos donde la inmediatez domina, esta continuidad recuerda que el aquascaping de élite se construye a fuego lento, es un compromiso forjado con paciencia, disciplina y observación.

# CINCO LECCIONES DE UNA MEDIA DÉCADA



## **1.- China no compite, establece estándar.**

Su continuidad refleja un sistema de enseñanza y retroalimentación sólido.

## **2.- El Sudeste Asiático es el nuevo Japón.**

Malasia, Vietnam e Indonesia encarnan el relevo del legado Amano.

## **3.- Sudamérica escribe su capítulo.**

Con Brasil a la cabeza, Latinoamérica empieza a definir su propio estilo.

## **4.- El Forest sigue imbatible.**

Pero el Underwater gana terreno con fuerza.

## **5.- El 120 cm es el nuevo lienzo universal.**

No importa el país: todos eligen esa medida por equilibrio, versatilidad y elegancia visual.

# CONCLUSIÓN: UNA ERA QUE MADURA BAJO EL AGUA

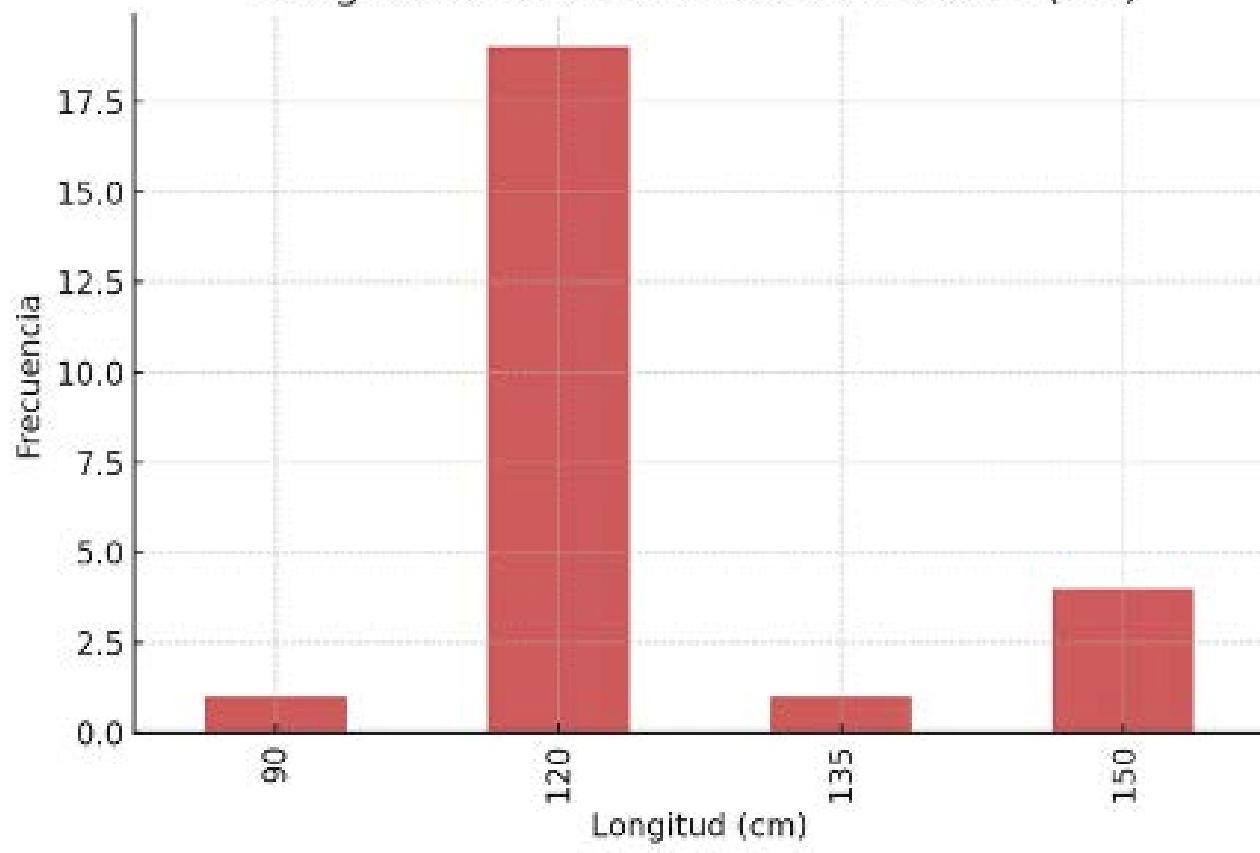


Esta media década no es solo un listado de ganadores, sino el retrato de un hobby que se profesionaliza y evoluciona.

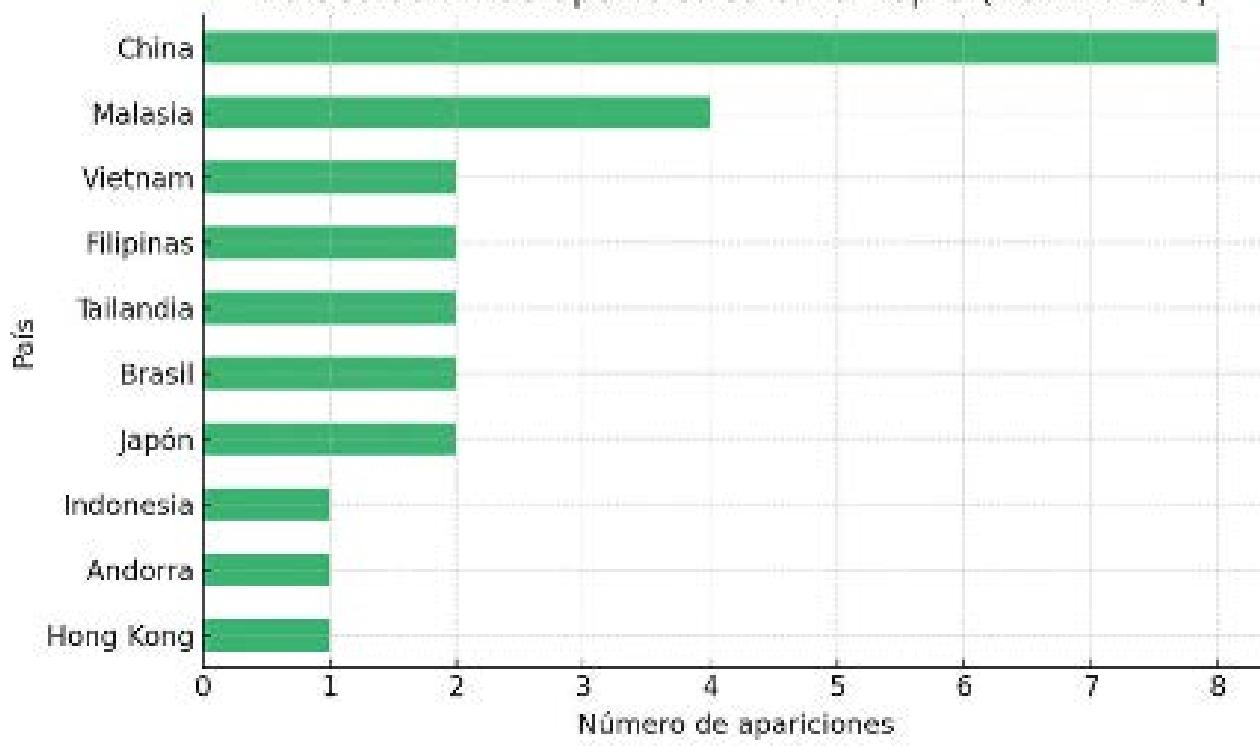
El IAPLC dejó de ser un simple concurso para convertirse en un espejo del aquascaping contemporáneo: una síntesis de técnica, arte y constancia.

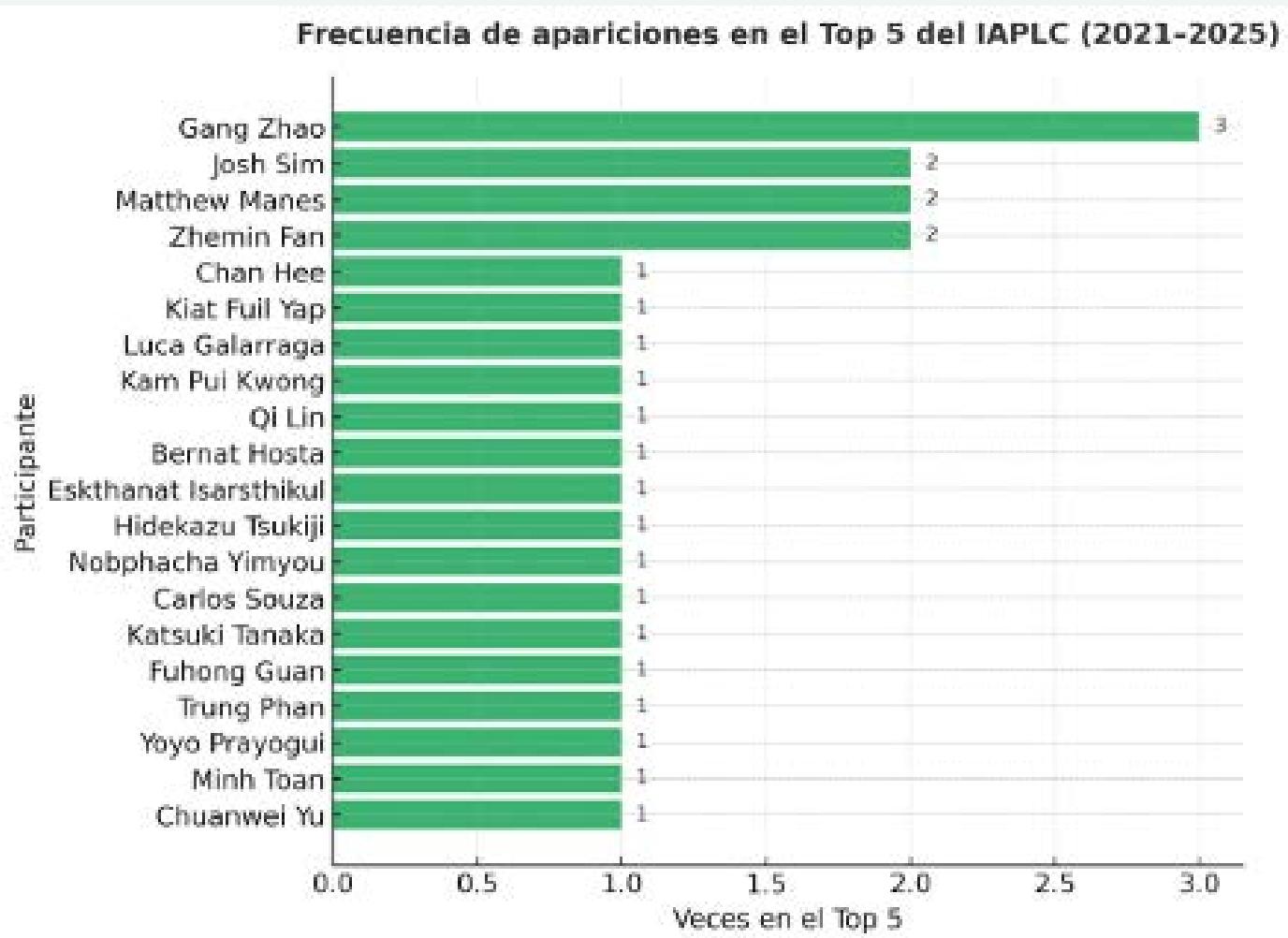
**Y si algo enseñan estos cinco años, es que el próximo gran diseño ya está gestándose, silencioso, bajo el agua de algún acuario de (probablemente) 120 centímetros.**

### Longitudes de acuario más utilizadas (cm)



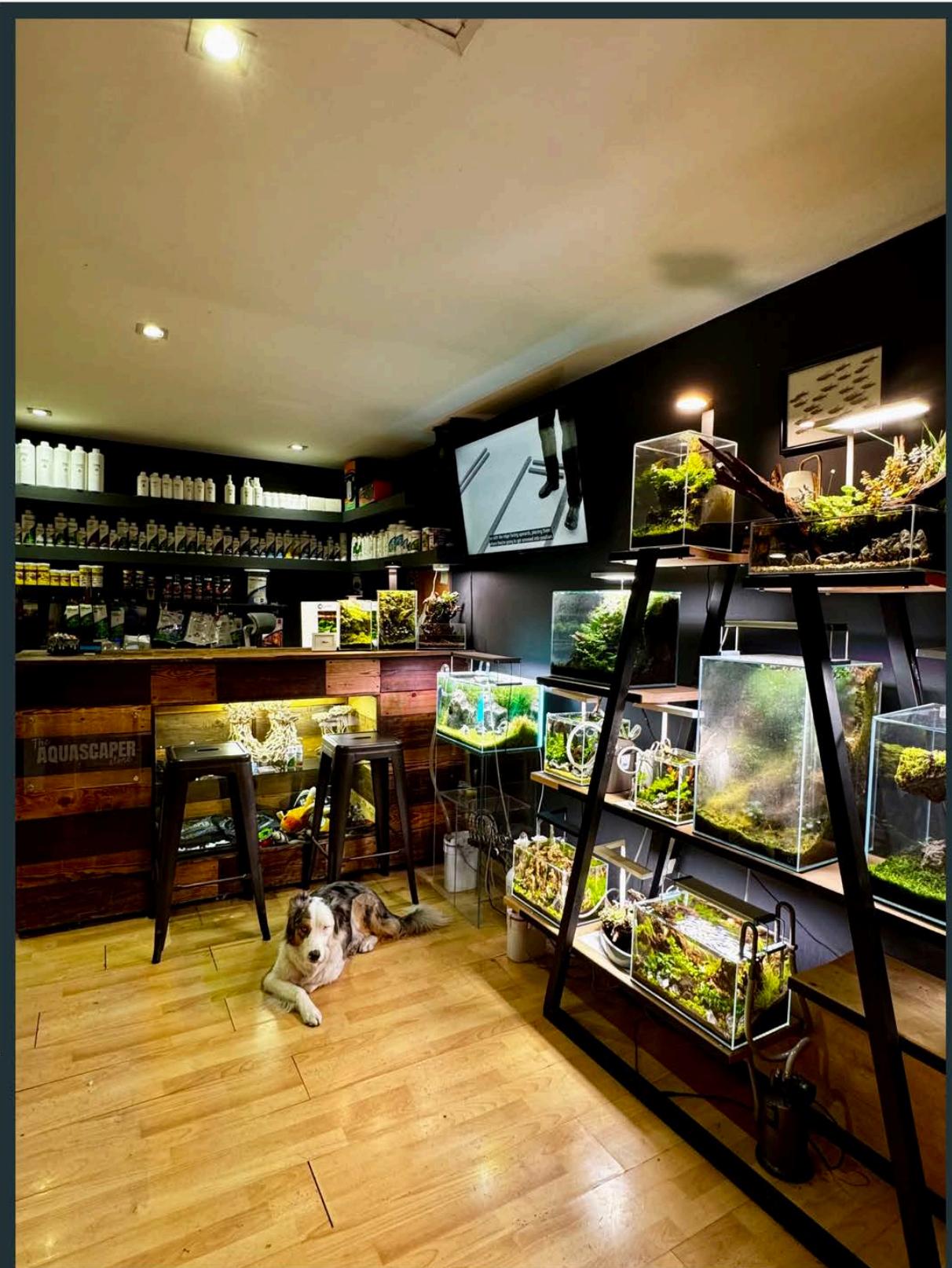
### Países con más apariciones en el Top 5 (2021-2025)





## Top 5 del IAPLC (2021-2025)

Año	Rank	Participante	País
2025	1	Josh Sim	Malasia
2025	2	Gang Zhao	China
2025	3	Katsuki Tanaka	Japón
2025	4	Hidekazu Tsukiji	Japón
2025	5	Kiat Full Yap	Malasia
2024	1	Luca Galarraga	Brasil
2024	2	Kam Pui Kwong	Hong Kong
2024	3	Qi Lin	China
2024	4	Bernat Hosta	Andorra
2024	5	Chuanwei Yu	China
2023	1	Zhemin Fan	China
2023	2	Gang Zhao	China
2023	3	Josh Sim	Malasia
2023	4	Nobphacha Yimyou	Tailandia
2023	5	Carlos Souza	Brasil
2022	1	Matthew Manes	Filipinas
2022	2	Zhemin Fan	China
2022	3	Gang Zhao	China
2022	4	Fuheng Guan	China
2022	5	Trung Phan	Vietnam
2021	1	Yoyo Prayogui	Indonesia
2021	2	Minh Toan	Vietnam
2021	3	Chan Hee	Malasia
2021	4	Eskthanat Isarsthikul	Tailandia
2021	5	Matthew Manes	Filipinas



The  
**AQUASCAPER**<sup>®</sup>  
*store*



The Aquascaper Store



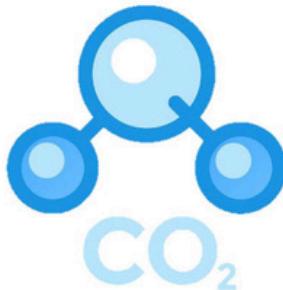
5529068210



The Aquascaper Store

# CO<sub>2</sub>: pieza clave para el éxito

El uso del dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) en nuestros acuarios plantados "high tech" es fundamental para tener un ecosistema más estable, plantas más sanas, coloridas y en la mayoría de los casos, plantas más complejas de mantener. Sin embargo, las plantas consideradas de bajos requerimientos, **¿no lo necesitan?** Este ha sido un tema de debate durante mucho tiempo, pero a continuación explicaremos puntos importantes sobre ello y algunas recomendaciones para que tus plantas siempre estén sanas.



## ¿Qué papel juega el CO<sub>2</sub> en la salud de la planta?

Las plantas toman el CO<sub>2</sub> disuelto (como fuente de carbono) en el agua, junto a la energía lumínosa y otros nutrientes generan reacciones químicas, produciendo oxígeno y glucosa, la cual es la base para la creación de nuevas hojas, tallos y raíces.



En resumen, el carbono es el principal combustible para la fotosíntesis si no hay carbono disuelto en el agua, a pesar de que haya buena iluminación y nutrientes, la planta no puede hacer las reacciones metabólicas necesarias y su desarrollo se verá limitado o nulo.

Entonces ¿Qué pasa con las plantas que no tienen un

suministro de CO<sub>2</sub> en el acuario? Las plantas tienen una capacidad adaptativa muy peculiar, en acuarios "low tech" vemos plantas de bajos requerimientos, no tan exigentes y por ende no tan coloridas, la mayoría son colores verdes no tan llamativas.

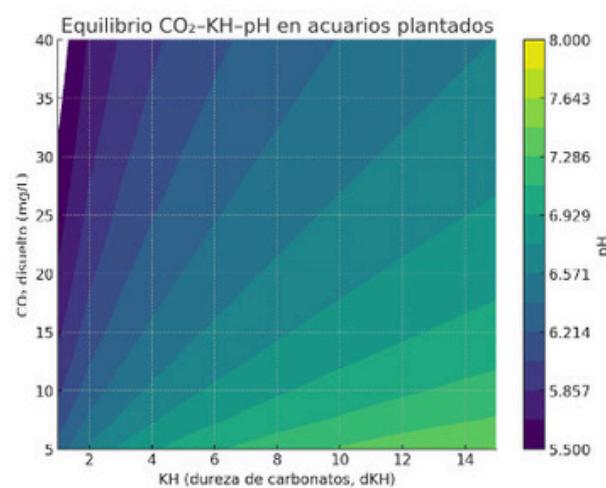
En este tipo de acuarios el intercambio gaseo con la superficie es fundamental para que haya un pequeña cantidad de CO<sub>2</sub> disuelta en el ecosistema, sin embargo, es una difusión muy lenta y limitada. Esta plasticidad de las plantas hace que también puedan tomar el bicarbonato disuelto en el agua (HCO<sub>3</sub><sup>-</sup>) como una fuente de carbono y así poder hacer las reacciones químicas necesarias.

Sin embargo, no por esto quiere decir que la inyección de CO<sub>2</sub> en la urna no sea necesaria. Las plantas de bajos requerimientos al verse tan limitadas de una fuente de carbono crecen más lento, con colores menos vibrantes, y en algunos casos crecimiento raquíctico.

### Otros beneficios del CO<sub>2</sub> en acuario plantado.

El CO<sub>2</sub> en acuarios plantados no solo es esencial para la fotosíntesis de las plantas, sino que también influye directamente en la química del agua.

- **Regulación del pH:** El CO<sub>2</sub> al disolverse en el agua forma ácido carbónico (H<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>) esto ayuda a bajar y estabilizar el pH evitando que el agua sea demasiado alcalina un pH ligeramente ácido (6.5 y 7) favorece que las plantas absorban mejor los nutrientes.
- **Equilibrio con la dureza de carbonatos (kh):** el sistema CO<sub>2</sub>– KH– pH están estrechamente ligados. Con más CO<sub>2</sub> disuelto, el pH baja con pH más alto se necesita más CO<sub>2</sub> para lograr el mismo efecto. Este equilibrio es vital para mantener la estabilidad química en el acuario



Esquema visual 1

- **Mejora la absorción de nutrientes:** Un nivel adecuado de CO<sub>2</sub> ayuda a que las plantas absorban mejor los macro y micronutrientes
- **Control indirecto de algas:** Con CO<sub>2</sub> suficiente, las plantas crecen más rápido y consumen todos los nutrientes disponibles al tener competencia fuerte las algas tienen menos recursos y proliferan menos
- **Generar un medio más natural:** En la naturaleza los ríos y lagos con vegetaciones abundantes suelen tener altos índices de CO<sub>2</sub> disuelto, reproducir esto en el acuario da un entorno más estable y sano para las plantas.

Esquema visual del equilibrio CO<sub>2</sub>- KH- pH en acuarios plantados:

- La barra de la derecha indica el pH
- A mayor CO<sub>2</sub> disuelto el pH baja a mayor KH, el agua se resiste más a esos cambios (más estabilidad pero requiere más de dos para lograr el mismo pH)

## Recomendaciones:

En lo particular, siempre vamos a recomendar el uso de CO<sub>2</sub> en acuarios plantados, sin importar si son plantas de bajos o altos requerimientos, esto para que las plantas tengan un óptimo desarrollo y buena salud. En conjunto de buena iluminación, filtración y buen manejo de la química del agua siempre tendremos éxito en nuestro proyecto.

Los valores recomendados de CO<sub>2</sub> pueden ir desde los 25 ppm a 35 ppm, todo esto

depende de las necesidades de las plantas que se tenga. Hay que hacer énfasis en que si vamos a usar CO<sub>2</sub> nuestro tanque debe tener buena circulación de agua y buen intercambio gaseoso con la superficie si esto no es así, la inyección de CO<sub>2</sub> puede ser perjudicial para la fauna de la urna.

El Oasys puede ser real...





[f](#) [iagram](#) @PAKALAQUASCAPE

VISÍTANOS

ESTAREMOS FELICES  
DE AYUDARTE

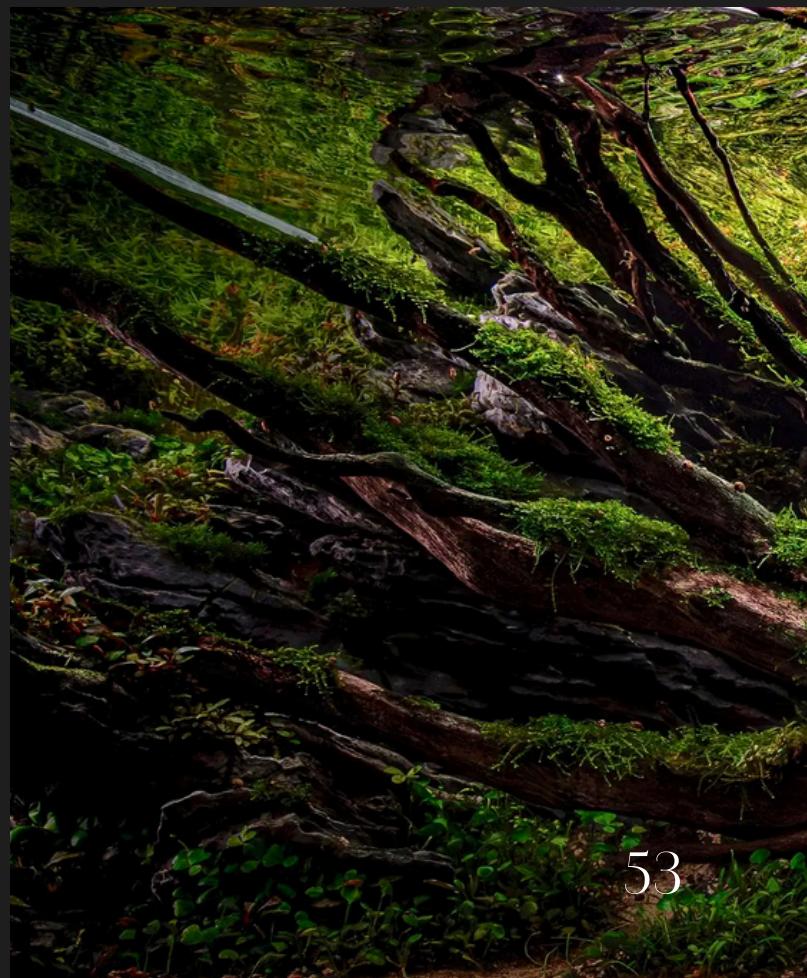
3 A. CALLE SURPONENTE  
1007, PLAZA LA DECIMA,  
BARRIO SANTA ANA  
CULANCHUY COMITÁN DE  
DOMÍNGUEZ, CHIAPAS



# LUCES Y SOMBRA

Antes de que alguien reconozca una planta o distinga una especie de pez, hay algo que percibe de inmediato: la luz. Es ella quien define la atmósfera, el carácter y el tono emocional del paisaje.

En el aquascaping, la iluminación va mucho más allá de lúmenes o Kelvin. Es una herramienta artística que modela la escena, da volumen a las rocas, dirige la mirada y crea sensación de escala. Cada rayo es una pincelada invisible que construye la narrativa del paisaje acuático.





Una buena planificación lumínica determina cómo el espectador leerá la composición. Las zonas iluminadas atraen la atención, mientras las sombras equilibran el peso visual y añaden profundidad. Luz y sombra no compiten: dialogan.

En los diseños **Iwagumi**, la iluminación suele concentrarse sobre la roca principal (Oyaishi), dejando las laterales en penumbra. Esa diferencia de intensidad genera jerarquía y refuerza la dirección visual del conjunto.

En los **Ryuboku**, donde las raíces y troncos definen el paisaje, la luz debe imitar los claros del bosque: atravesar la madera, proyectar sombras móviles y crear sensación de naturalidad.

**La sombra no es ausencia de luz, sino su contraparte esencial.**

Es el silencio que permite escuchar la melodía visual del acuario. Un tronco que proyecta penumbra sobre el sustrato sugiere raíces profundas; una roca que mantiene su cara posterior en sombra añade misterio y dirección.

Además de aportar dramatismo, las sombras modulan el color: los verdes parecen más intensos junto a zonas oscuras, y los peces de tonos plateados brillan con fuerza cuando atraviesan un corredor de penumbra. Comprender la sombra es comprender la tridimensionalidad del paisaje.

Lograr que un acuario de 60 centímetros parezca tener metros de profundidad es un acto de ilusión óptica. La perspectiva en aquascaping combina composición, escala y luz para engañar al ojo y ampliar el espacio... Algunas técnicas clásicas funcionan con precisión:

- **Reducir el tamaño de los elementos hacia el fondo: rocas y plantas más pequeñas crean sensación de distancia.**
- **Jugar con los tonos: colores oscuros en primer plano, claros al fondo.**
- **Regular la intensidad lumínica: más fuerte al frente, más suave atrás.**
- **Diseñar líneas de fuga que conduzcan la mirada hacia un punto de escape visual.**

Un toque de neblina o partículas en suspensión durante la fotografía refuerza la ilusión, evocando la atmósfera húmeda y etérea de los paisajes naturales.



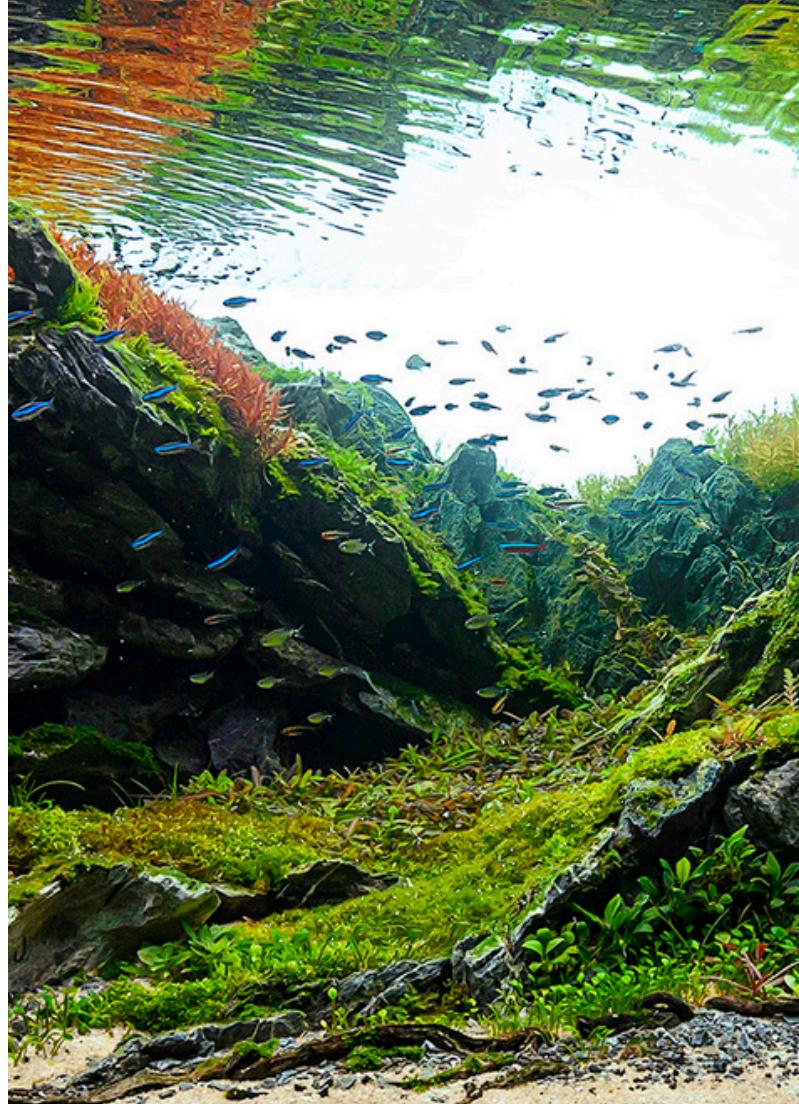
La temperatura de color no es solo un valor técnico, es una decisión emocional. **Las luces cálidas (5000–6500 K) transmiten serenidad y naturalidad, perfectas para escenas boscosas o de raíces.**

**Las luces frías (7000–9000 K) resaltan tonos verdes y azulados, ideales para paisajes montañosos o con rocas claras.**

Combinar ambas crea capas de lectura que cambian según el ángulo de observación. Elegir la temperatura es como elegir la hora del día que deseas capturar: un amanecer dorado, un mediodía brillante o un atardecer azul profundo. Cada acuario es, en esencia, una hora detenida en el tiempo.

**La dirección de la luz debe acompañar la historia del diseño.** Una luz lateral enfatiza texturas y proyecta sombras dramáticas; una cenital equilibra y homogeniza; una luz trasera sugiere niebla, distancia o profundidad infinita. Combinar fuentes lumínicas —una principal intensa y otra difusa secundaria— permite destacar caminos visuales o zonas de interés, como el punto focal o la roca dominante. Incluso un simple reflejo en la superficie o un rayo que atraviesa burbujas de CO<sub>2</sub> puede convertirse en un instante poético si está bien dirigido.

La luz puede ser arte, pero también es biología. Periodos largos de iluminación pueden disparar algas; una débil puede marchitar las plantas. El reto está en equilibrar la intención artística con la necesidad fisiológica de cada especie.



Regular la intensidad, el espectro y el fotoperiodo (entre 6 y 8 horas en la mayoría de los casos) es tan crucial como la composición del diseño.

**Un acuario bien iluminado no solo luce bien: funciona bien.**

Cuando un acuario logra armonía entre luces y sombras, algo cambia: deja de ser un contenedor con plantas y agua para transformarse en un paisaje que respira. La luz guía la mirada; la sombra invita a imaginar lo que no se ve; la perspectiva nos transporta a un lugar imposible fuera del cristal. Dominar ese lenguaje es lo que distingue una composición correcta de una obra que emociona



# EL NO. 1 EN FILTRACIÓN

*Mejora la calidad del agua*



台灣NO.1

**NANO**  
PUZZLE BRICK

En Domex colaboramos con las  
mejores marcas asiáticas

¡CONTÁCTANOS!



DOMEX AQUARIUM



# MÉXICO EN EL IAPLC

IAPLC

2010 -  
2025

15 AÑOS  
AQUA-  
SCAPING

ARTÍCULO SORPRESA  
2025

# 15 AÑOS

## HISTÓRICO DE MEXICANOS EN EL TOP 100

IAPLC 2019.....	8	Javier Lecuna
IAPLC 2021.....	10	Javier Lecuna
IAPLC 2020.....	46	Julio Nava
IAPLC 2020.....	56	Javier Lecuna
IAPLC 2011.....	70	Héctor Baca
IAPLC 2023.....	74	Javier Salmerón Aguilar
IAPLC 2020.....	75	Antonio Fernández
IAPLC 2010.....	80	Héctor Baca
IAPLC 2015.....	87	Bernardo Salas
IAPLC 2018.....	88	Iván Inti Morales
IAPLC 2023.....	95	Luis Ángel Perfecto
IAPLC 2025.....	98	Adrián Lepe
IAPLC 2016.....	99	Javier Salmerón Aguilar
IAPLC 2020.....	99	Manuel Ocaña



# JAVIER LECUNA

Un túnel rocoso en espiral usa líneas curvas para conducir la vista hacia un punto de fuga luminoso, generando bellísima profundidad.

La combinación del Tezontle negro, musgos y tapizantes crea transiciones naturales conectando el primer y ultimo plano, dando lugar a una atmósfera fluida. El diseño demuestra una sólida habilidad técnica, especialmente en la construcción del hardscape y en el manejo de los diferentes planos.

La composición es equilibrada y mantiene un flujo visual claro y armónico. Su mantenimiento a largo plazo es viable con podas constantes.

En conjunto, destaca por su originalidad y por transmitir una sensación inmersiva al espectador.

IAPLC 2019

WORLD RANKING  
0008

VORTEX





# JAVIER LECUNA

Este acuario recrea con éxito un paisaje natural en terrazas, guiando la vista hacia la zona iluminada superior. La combinación de rocas oscuras y los vibrantes colores de las plantas generan una atmósfera natural, contrastante y bien integrada. El hardscape revela una buena habilidad técnica, especialmente en la construcción de la pieza principal de roca volcánica, sus desniveles y la profundidad. El mantenimiento debe ser intensivo para conservar las líneas marcadas y el tamaño de las plantas. Se destaca por la forma en que utiliza luz y sombras para marcar los planos, comenzando con arena blanca en el primero y rematando con un fondo blanco en la superficie.

IAPLC 2021

WORLD RANKING  
0010

TLÁLOC





# JULIONAVA

Una composición amplia y bien equilibrada, estilo "brasileño", pero con roca volcánica negra (tezontle) acompañada de plantas verdes que suavizan la textura natural de la roca. La integración de rocas y plantas aporta textura y continuidad hacia el punto de fuga, que se distingue por la llamativa ondulación en la superficie del agua, donde el fondo claro y la iluminación refuerzan la profundidad, resaltando el grupo de plantas con tonos cálidos.

El mantenimiento se enfocará en los tapizantes y preservar las formas de los macizos y la densidad vegetal, lo cual requerirá podas y trasplantes constantes. En conjunto, logra una imagen armoniosa que refleja un método de diseño bien planificado.

IAPLC 2020

WORLD RANKING  
0046

MOMENTUM





# JAVIER LECUNA

Una composición caprichosa recrea un hábitat natural con refugios y claros que los peces pueden disfrutar. La vegetación está bien integrada al hardscape, con musgos, tapizantes y raíces que aportan textura y una atmósfera estilo selvática o wild muy convincente. La iluminación blanca del fondo y el ligero movimiento de la superficie resalta la profundidad y guía la vista a través de las cavidades. Técnicamente, el trabajo demuestra habilidad en el montaje del hardscape y en la distribución precisa de plantas en zonas complejas. Su mantenimiento a largo plazo requerirá control constante del musgo. La originalidad del diseño radica en las cavernas múltiples que cautivan al ojo.

IAPLC 2020

WORLD RANKING  
0056

REQUIEM





# HECTOR BACA

Un clásico estilo diorama mountain bien definido, las rocas negras generan un paisaje abierto y minimalista que favorece el desplazamiento natural de los peces. La selección de tapizantes y musgos crea una atmósfera fresca y uniforme donde los únicos tonos cálidos son mostrados por los animales.

El mantenimiento debe concentrarse en mantener la limpieza visual del layout. Desde el punto de vista técnico, el acomodo de las rocas muestra coherencia y sentido de escala, con una línea de fuga clara hacia el fondo iluminado, destacando la limpieza y elegancia pese al uso de roca volcánica de texturas fuertes, en conjunto: un ambiente sereno.

IAPLC 2011

WORLD RANKING  
0070





# JAVIER SALMERÓN

Este layout recrea un valle amplio y luminoso que guía la mirada desde el primer plano hasta el punto de fuga central enmarcado por 2 volúmenes formados por un plantado denso y saludable, con diferentes tonos de verde que otorgan variedad de textura y una transición muy natural al contrastar con las maderas que aportan carácter, actuando como columnas visuales que dirigen la estructura.

Las plantas de tallo al fondo, con tonalidades cálidas, acentúan el horizonte y la sensación de distancia. Los peces, distribuidos en 2 cardúmenes, añaden movimiento y refuerzan la armonía del conjunto, creando un acuario vibrante y envolvente.

IAPLC 2023

WORLD RANKING  
0074





# ANTONIO FERNANDEZ

Este acuario crea una atmósfera misteriosa, dominado por musgos, tapizantes y una hermosa colonia de *Hygrophila Pinnatifida* que cubre los arcos naturales de roca. Las "ventanas" formadas por el hardscape crean profundidad y un punto de fuga muy marcado que surge del camino de arena hasta la superficie. El reflejo superior resalta las texturas y genera un contraste con las sombras y claros del diseño. Las rica selección de plantas aportan vitalidad y contraste sin romper la armonía general del tono verde. El cardumen al centro añade movimiento y dirige la mirada hacia el resto del montaje. En conjunto, transmite una atmósfera mística, como un rincón oculto de la selva.

IAPLC 2020

WORLD RANKING  
0075





# HECTOR BACA

La primera aparición de México en el IAPLC: un paisaje estilo mountain, muy natural con dos grandes formaciones de roca volcánica que enmarcan un valle central y generan una perspectiva profunda y naturalista.

La planta tapizantes cubre de forma uniforme el primer plano y se conecta hacia el fondo, aportando continuidad y un aspecto fresco que contrasta con la textura oscura de la roca. Los peces pequeños de cardumen se integran de manera armónica en la escena añadiendo una perspectiva de lejanía. En conjunto, transmite serenidad y cohesión con el estilo Nature Aquarium de la época.

IAPLC 2010

WORLD RANKING  
0080





# BERNARDO SALAS

Este acuario recrea un ambiente de bosque inundado, dominado por raíces retorcidas que forman una guía natural hacia un horizonte luminoso y el punto de fuga dirigido por el camino de arena. El uso de musgos y cryptocoryne crea una textura densa y madura, evocando un bosque antiguo. La composición en "V" dirige la mirada hacia el fondo, donde la textura de la luz suave y tonos azules amplifica la profundidad y da sensación de estar bajo el agua. Los peces de tonos cálidos contrastan con el verde profundo y el color de las araceas, aportando vida y movimiento que transmite una sensación de exploración.

IAPLC 2015

WORLD RANKING  
0087





IAPLC 2018 © Ivan Inti - Delirium #88

# IVAN INTI MORALES

El acuario exhibe una salud vegetal impecable con una poda precisa. La composición general se basa en una perspectiva forzada, donde las grandes maderas disminuyen en tamaño actuando como un marco que dirige la mirada desde el primer plano a través del camino arenoso hacia el punto de fuga.

La obra destaca por el dramatismo del hardscape: el contraste entre la madera manzanita y el vibrante color de las plantas genera un impacto visual inmediato. El nivel de detalle en la colocación de las rocas y plantas pequeñas a lo largo del sendero refuerza la escala y transmite un equilibrio dinámico entre el caos orgánico de las madera y la serenidad del espacio abierto rematado por un elegante fondo azul claro.

IAPLC 2018

WORLD RANKING  
0088

DELIRIUM





# LUIS ANGEL PERFECTO

La intensa coloración cálida y el vibrante verde de las plantas indica un excelente desarrollo del acuario. La composición general estilo "isla", donde el peso visual se concentra en el centro y la madera manzanita irradia hacia los extremos, generando flujo dinámico.

Se evoca un jardín subacuático vibrante y denso, lleno de vitalidad. El impacto visual es inmediato gracias al fuerte contraste cromático entre los verdes y cálidos, la madera con textura limpia y la roca de color claro frío, que crean una estética alegre y llamativa. El cardumen, nadando en formación cerrada sobre una sombra, aporta un punto focal móvil que mejora la escala y rompe la densidad vegetal.

IAPLC 2023

WORLD RANKING  
0095





# ADRIAN LEPE

En este acuario destaca el reflejo de las plantas en la superficie, suavizando la transición entre el material inerte y el vivo. La composición general presenta un equilibrio asimétrico audaz, dominado por una estructura masiva a la izquierda que crea un fuerte peso visual, contrapesado por el espacio abierto del primer plano que nos guía hacia la derecha, aportando profundidad. Se evoca correctamente la oscuridad y el misterio del interior de un tronco caído, utilizando sombras marcadas para dar realismo. La textura de la madera "dragon wood" genera una sensación de antigüedad y solidez que contrasta convenientemente con el fondo claro que nos invita a mirar a través de las estructuras hacia unas bellas nymphreas.

IAPLC 2025

WORLD RANKING  
0098

HOLLOW WOOD





# JAVIER SALMERÓN

Un montaje agresivo de roca dragon combinado con un tapizado estilo iwagumi tradicional. El alga verde adherida a la superficie de las rocas añade una textura envejecida y da naturalidad al tono cálido de la roca.

La composición cóncava, donde la roca se alza en dos bloques dentados a cada lado del punto de fuga, crea un espacio vacío que atrae la mirada hacia una iluminación cálida en el horizonte.

La selección y colocación de las rocas, logra que la textura se extienda de una pieza a otra y en este diseño dramático, la elección de peces refuerza la escala del paisaje.

IAPLC 2016

WORLD RANKING  
0099





# MANUEL OCAÑA

Un Mountain que nos recuerda al estilo brasileño, y que logra una transición fluida y visualmente atractiva entre los tapizados de hojas pequeñas de primer plano y las plantas de tallo al fondo, donde la coloración cálida en el centro refuerza el punto de fuga. La composición convexa se crea por dos grandes formaciones de roca volcánica y 2 macizos de plantas densos y saludables, separados por un camino central de arena que nos lleva al punto de fuga, hacia donde se dirige también, el cardumen de peces.

Este es un diseño limpio, equilibrado y de gran impacto visual debido a la combinación de texturas y el uso del color.

IAPLC 2020

WORLD RANKING  
0099





EL FUTURO DE MÉXICO EN

# IAPLC 2026

¿SERÁS TU EL  
SIGUIENTE TOP?

Prepara tu acuario para el 30 de Mayo del 2026



# NATURAL AQUATIC ART 2025 CONTEST



Con esta segunda edición de Nature Design Magazine (NMD) reafirmamos nuestro compromiso con la comunidad que da vida al arte acuático en México. Cada número representa un paso más hacia la consolidación de un espacio donde la pasión, la técnica y la creatividad se unen para inspirar a nuevos amantes del aquascaping, el paludario y el wabikusa.

Ha sido un recorrido lleno de aprendizaje y colaboración, donde cada participante, patrocinador y lector ha contribuido a que este proyecto siga creciendo. Ver cómo el interés por estas disciplinas florece en más rincones del país nos llena de entusiasmo y nos impulsa a seguir mejorando cada detalle.

En la siguiente edición, compartiremos con orgullo los resultados del NAAC (Natural Aquatic Art Contest) y daremos a conocer a los ganadores de cada categoría. Nuestro jurado continúa evaluando cada obra con la atención y el respeto que merece el esfuerzo de todos los participantes.

A cada persona que forma parte de esta comunidad —quienes crean, enseñan, apoyan o simplemente se dejan maravillar por la belleza natural— les agradecemos profundamente. Esta revista es su reflejo.

---

Nos vemos en la próxima edición de NMD, donde celebraremos juntos el talento que sigue haciendo historia en el arte natural de México.

El Comité del NAAC

## **PRIMER NAAC:**

¡Gracias por participar!  
Los jueces revisan las  
participaciones del  
NAAC 2025

## **EXPRESIÓN NATURAL:**

Artículos sobre Hardscape, Luces y sombras,  
Cardúmenes de peces y colores de las  
plantas.

## **ANÁLISIS DEL IAPLC**

## **POR EL HOBBY:**

Artículos de nuestros patrocinadores

